

# SPIELZEIT 2023 / 2024

WIR VERSTEHEN UNS –  
MIT DAT OHNSORG  
OP DU UN DU!

OHNSORG

# UN WAT MOOKST DU SO?

Bi uns gifft dat veel Ne'es to finnen un uttoproberen.  
Över't Johr hebbt wi **9.000 KURSE** för all Minschen  
in Hamburg in't **PROGRAMM**, överall in de Stadt un  
ok in't Internet.

vhs-hamburg.de



HAMBURGER

VOLKSHOCHSCHULE

## INHALT

Frau Bachmanns kleine Freuden	6
Die Muskeltiere – Een för all, all för een (ab 6 Jahren)	8
Eine Stunde Ruhe	10
Rumpelstilzchen – Weihnachtsmärchen (ab 4 Jahren)	12
Der letzte Pinguin	14
Bittersüße Zitronen	16
De Schimmelrieder	18
Landünner – Eine Nacht am Ende der Welt	20
Sommerfest	22
Wiederaufnahmen	24
Extras	30
Dat Ohnsorg in de School	34
Theaterclubs	38
Vermittlung, Service & Zusatzangebote	40
Abos & Pakete	42
Theaterkasse & mehr	44

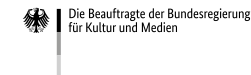
Das Ohnsorg-Theater wird öffentlich gefördert von:



Hauptförderer des Ohnsorg Studios:



Weitere Förderer:



Medienpartner:



## THEATERKASSE & ABONNEMENT

Karten unter Tel: 040 / 35 08 03 21 oder

Mail: kasse@ohnsorg.de

Abonnement: Tel.: 040 / 35 08 03 31

## PREMIERENÜBERSICHT

### FRAU BACHMANNS KLEINE FREUDEN

Komödie von Sam Bobrick

Großes Haus | Premiere: 27.8.2023 | Vorstellungen bis 24.9.2023

### DIE MUSKELTIERE – EEN FÖR ALL, ALL FÖR EEN

Von Ute Krause

Ohnsorg Studio | Premiere: 1.10.2023

Vorstellungen bis 20.11.2023

### EINE STUNDE RUHE

Komödie von Florian Zeller

Großes Haus | Premiere: 5.11.2023 | Vorstellungen bis 13.1.2024

### RUMPELSTILZCHEN

Weihnachtsmärchen nach den Brüdern Grimm

Großes Haus | Premiere: 16.11.2023 | Vorstellungen bis 26.12.2023

### DER LETZTE PINGUIN

Komödie von Sönke Andresen

Großes Haus | Premiere: 14.1.2024 | Vorstellungen bis 24.2.2024

### BITTERSÜSSE ZITRONEN

Schauspiel mit Musik von Murat Yeginer nach *Die Ratten* von Gerhart Hauptmann & Motiven aus dem Leben der Zitronenjette

Großes Haus | Premiere: 25.2.2024 | Vorstellungen bis 3.4.2024

### DE SCHIMMELRIEDER

Nach der Novelle von Theodor Storm

Ohnsorg Studio | Premiere: 16.3.2024 | Vorstellungen bis 24.4.2024

### LANDDÜNNER – EINE NACHT AM ENDE DER WELT

Inselkrimi von Hendrik Berg

Großes Haus | Premiere: 7.4.2024 | Vorstellungen bis 25.5.2024

### SOMMERFEST

Komödie nach dem Roman von Frank Goosen

Großes Haus | Premiere: 26.5.2024 | Vorstellungen bis 30.6.2024

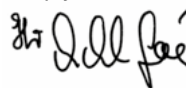
## LIEBES PUBLIKUM, LEVE LÜÜD,

endlich haben wir ihn wieder zurück: den unbeschwer-  
ten und inspirierenden Theaterbesuch! Immer live,  
immer einmalig, immer wahrhaftig! In Verbindung mit  
einem attraktiven, lustvollen und vielseitigen Spiel-  
plan sind das die besten Argumente, auch in Zukunft  
regelmäßig ins Ohnsorg-Theater zu gehen. Neben  
Stücken in traditioneller Ohnsorg-Machart stehen  
zahlreiche Produktionen am Puls der Zeit, mit denen  
wir das Ohnsorg-Theater auch für die heutige, viel-  
schichtige, vielfarbige Stadtgesellschaft öffnen.

Selbstverständlich spielt die plattdeutsche Sprache bei unseren Vorstellun-  
gen auch weiterhin eine Hauptrolle. Ergänzend dazu wollen wir die gesell-  
schaftlichen Veränderungen in unsere künstlerische Arbeit einbeziehen und  
verstärkt auch die nachwachsenden Generationen für unsere norddeutschen  
»Spezialitäten« begeistern. Und sie neugierig machen auf die plattdeutsche  
Sprache, das norddeutsche Lebensgefühl, unsere vielfältige Heimat, den  
Humor, die Träume und Sehnsüchte der Menschen »bi uns tohuus in'n  
Noorden«. Dazu gehört auch, dass unsere Vorstellungen weitgehend zwei-  
sprachig angelegt sind, demnach sind zumeist auch hochdeutsche Anteile  
enthalten. Immer mit der Maßgabe, dass die Bühnengeschichte so oder so  
ähnlich tatsächlich stattgefunden haben kann – auch sprachlich. Kurz: Dass  
das Geschehen aktuell und authentisch ist und sich möglichst viele Men-  
schen mit den Themen, den Geschichten, den Figuren und »Typen« und der  
Sprache identifizieren können.

So haben wir eine gute Chance, dass die plattdeutsche Sprache (wieder) neu  
entdeckt wird und in lebendiger Weise Einzug hält im Alltag der Menschen.  
Als warmherziger, charmanter, unverwechselbarer und identitätsstiftender  
Teil der Vielfalt im Norden. So holen wir die plattdeutsche Sprache ein Stück  
weit in die Lebenswirklichkeit, geben ihr dadurch eine spannende Zukunft.

Um es Einsteiger\_innen leichter zu machen, schlagen wir künstlerisch,  
ästhetisch und sprachlich Brücken zu allen, die bisher wenig oder gar nicht  
mit dem Ohnsorg-Theater in Berührung kamen und bauen mit unseren  
zeitgemäßen Geschichten und zahlreichen Vermittlungsangeboten vermeintliche  
Hemmschwellen ab. Das Signal: Seid ohne Sorge, ihr werdet  
begeistert und berührt sein, euch auf humorvolle Weise wiedererkennen,  
unsere Regionalsprache verstehen und lieben lernen. Und dazu nehmen wir  
euch phantasievoll und kreativ an die Hand. Wi freit uns op jo!



Michael Lang, Intendant





## FRAU BACHMANNS KLEINE FREUDEN

Komödie von Sam Bobrick  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Die liebenswerte und überaus einfallsreiche Seniorin Eva Bachmann hat eine geniale Strategie entwickelt, um der Einsamkeit zu entfliehen: Sie antwortet mit großer Begeisterung auf Anfragen von Handelsvertretern und lädt sie in ihre Wohnung ein – ohne allerdings die Absicht zu haben, etwas zu kaufen. Stattdessen serviert sie Häppchen und Getränke und kommt mit ihren Besucherinnen und Besuchern gemütlich ins Plaudern.

Eines Tages steht der junge, im Beruf unglückliche Timo vor der Tür – und wie könnte es anders sein: Frau Bachmann steht auch ihm mit Rat und Tat zur Seite und schafft ungeahnte Lebensperspektiven ...

---

Großes Haus

Plattdeutsche Erstaufführung

Premiere: 27.8.2023

Vorstellungen bis 24.9.2023

Hochdeutsch: Hagen Horst

Plattdeutsch: Frank Grupe

Inszenierung: Harald Weiler

Bühne & Kostüme: Beate Zoff

Mit: Colin Hausberg, Meike Meiners,

Marco Reimers, Oliver Warsitz,

Lara-Maria Wichels

**»Se hebbt sik ok 'n asig vertrackte Profeschoon utsöcht.  
Villicht süht de Welt wedder 'n beten fründlicher ut,  
wenn Se 'n Happen eten hebbt ...«**

Zitat aus dem Stück

## DIE MUSKELTIERE – EEN FÖR ALL, ALL FÖR EEN

Von Ute Krause  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Der Mäuserich Picandou lebt unter der Kellertreppe von Frau Fröhlichs Feinkostgeschäft in der Deichstraße. Besser könnte er nicht wohnen, denn Käse ist sein Ein und Alles. Als er jedoch erfährt, dass Frau Fröhlich den Laden schließen muss, sieht er sein paradiesisches Leben in Gefahr und möchte etwas unternehmen. Das Schicksal will es, dass er drei Nagetieren begegnet, die nicht mehr von seiner Seite weichen sollen: der Ratte Gruyère, die sich als Maus versteht, der Kneipenmaus Pomme de Terre, und dem verwöhnten Blankeneser Hamster Bertram, der den Freunden den Namen »Muskeltiere« verleiht. Zwischen den Vieren entsteht eine innige Freundschaft. Sie schwören, immer füreinander einzustehen und erleben spannende Abenteuer in der aufregenden Hafenstadt Hamburg.

Die Dialoge werden in hochdeutscher und plattdeutscher Sprache gesprochen, sodass die Kinder spielend leicht die Handlung verstehen.

---

Ohnsorg Studio | Uraufführung  
Premiere: 1.10.2023  
Vorstellungen bis 20.11.2023  
Bühnenfassung & Inszenierung: Julia Bardosch  
Plattdeutsch: Cornelia Ehlers  
Bühne: Katrin Reimers  
Kostüme: Kerstin Feuerhelm  
Mit: Kristina Bremer, Johannes Nehlsen,  
Antje Otterson, Philipp Wegler

KINDERSTÜCK  
AB 6 JAHREN



DON QUIKÄSE – FLAVIOS KÄSEWAGEN: Antje Otterson & Stephan Möller-Titel



NORMA JEAN RECORDS: Erkki Hopf & Oskar Ketelhut

## EINE STUNDE RUHE

Komödie von Florian Zeller  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Moritz möchte nichts anderes als in Ruhe und Frieden die nach jahrelanger Suche auf dem Flohmarkt aufgetriebene Lieblings-Schallplatte genießen. Doch scheint ihm das nicht vergönnt zu sein. Kaum zuhause eingetroffen, bricht das Chaos aus. Sein bester Freund Peer kommt zu Besuch und seine Frau verwickelt ihn in ein, wie sie meint, dringendes Beziehungsgespräch. Die beste Freundin seiner Frau – gleichzeitig seine Geliebte –, sein Sohn, ein Nachbar und ein sich als Pole ausgebender portugiesischer Klempner hindern ihn am Hörgenuss. Es kommt, wie es kommen muss: Nicht nur eheliche, uneheliche, freundschaftliche, väterliche und nachbarschaftliche Beziehungen drohen zu zerbrechen und ein kaputtes Abflussrohr verschärft die Turbulenzen. Was muss noch alles passieren, bis Moritz endlich eine Stunde Ruhe für sich ergattern kann? Eine irrwitzig überdrehte Komödie, gewürzt mit einem Schuss Egozentrik und Selbsterkenntnis.

---

Großes Haus  
Plattdeutsche Erstaufführung  
Premiere: 5.11.2023  
Vorstellungen bis 13.1.2024  
Hochdeutsch: Annette & Paul Bäcker  
Plattdeutsch: Kerstin Stölting  
Inszenierung: Nora Schumacher  
Bühne & Kostüme: Peter Lehmann  
Mit: Robert Eder, Erkki Hopf, Oskar Ketelhut,  
Beate Kiupel, Birte Kretschmer, Jascha Schütz u. a.

**»Ik much blots in Roh mien Platte hören.  
Versteihst du? Blots een Stünn lang ...«**

Zitat aus dem Stück

## RUMPELSTILZCHEN

Nach den Brüdern Grimm  
Auf Hochdeutsch

Ein armer Müller behauptet, dass seine Tochter Stroh zu Gold spinnen kann. Als der König davon hört, will er das Mädchen sofort auf die Probe stellen: Über Nacht soll sie das in einer Kammer angehäufte Stroh in Gold verwandeln. Guter Rat ist teuer, denn in Wahrheit besitzt die Müllerstochter diese Fähigkeit nicht. Da taucht ein kleines Männlein auf, das ihr hilft. Als Bezahlung bekommt es die Kette des Mädchens. Der König ist begeistert, als er am nächsten Tag den Reichtum sieht. Prompt soll das Mädchen noch einmal Stroh zu Gold spinnen. Und wieder steht ihr das Männlein zur Seite und erhält zum Dank den Ring der jungen Frau. Als sie jedoch zum dritten Mal ihre Künste beweisen soll, hat sie nichts mehr, was sie ihrem seltsamen Helfer geben könnte. Dennoch hilft ihr das Männlein, verlangt dafür aber einen hohen Preis: ihr erstes Kind. Einziger Ausweg: Sie errät den Namen des Männleins. Herausforderung angenommen! Das kunterbunte Weihnachtsmärchen hat im Ohnsorg-Theater eine lange Tradition. In diesem Jahr steht *Rumpelstilzchen* auf dem Programm – in einer Neufassung von Frank Grupe, frei nach der Geschichte der Brüder Grimm, mit viel Musik.

---

Großes Haus  
Premiere: 16.11.2023  
Vorstellungen bis 26.12.2023  
Bühnenfassung: Frank Grupe  
Inszenierung: Adisat Semenitsch  
Bühne: Katrin Reimers  
Kostüme: Christine Jacob  
Musikalische Leitung & Musik: Stefan Hiller

Wir bieten Vorstellungen mit Gebärdensprache an.  
Termine finden Sie rechtzeitig auf unserer Website.

**WEIHNACHTSMÄRCHEN  
AB 4 JAHREN**





TIERPARK HAGENBECK: Colin Hausberg, Laura Uhlig, Beate Kiupel

## DER LETZTE PINGUIN

Komödie von Sönke Andresen  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Auf einem in die Jahre gekommenen Polarkreuzfahrtschiff hat sich eine illustre Reisegesellschaft versammelt. Auf dem Programm steht – neben fröhlichem Bordprogramm – die Rettung der Welt. In der Antarktis soll ein Naturschutzgebiet für die letzten freilebenden Pinguine eröffnet werden. Im Laufe der Reise entwickelt sich das Beisammensein auf dem Schiff zu einem Wettstreit um den richtigen Lebensstil, korrekte Weltanschauungen, die gebührende Aufmerksamkeit und die Suche nach Sinn und Unsinn. Humorvoll, satirisch und leicht überdreht setzt sich diese Komödie mit unseren Sehnsüchten, Träumen und Illusionen auseinander – und das ganz ohne erhobenen Zeigefinger. Erneut steht nach *Plattdütsch för Anfängers*, *De verdüvelte Glückskeks* und *Offline för een Avend* eine Komödie aus der Feder von Sönke Andresen als Uraufführung auf dem Spielplan des Ohnsorg-Theaters.

---

Großes Haus | Uraufführung  
Premiere: 14.1.2024  
Vorstellungen bis 24.2.2024  
Inszenierung: Murat Yeginer  
Plattdeutsch: Christian Richard Bauer  
Bühne & Kostüme: Anike Sedello  
Mit: Erkki Hopf, Peter Kaempfe,  
Jadelene Panesa, Verena Peters,  
Anton Pleva, Laura Uhlig u. a.

**»Wokeen kümmt denn ernsthaftig op de Idee  
un will en Krüzfohrt in de Antarktis maken?«**

Zitat aus dem Stück



## BITTERSÜSSE ZITRONEN

Schauspiel mit Musik von Murat Yeginer –  
frei nach *Die Ratten* von Gerhart Hauptmann und  
Motiven aus dem Leben der Zitronenjette  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

In einem alten Mietshaus wohnen sie zusammen: Die kinderlose Maurersfrau Jette John, die einer anderen das Baby abkauft und es als ihr eigenes ausgibt, ihr Ehemann, der Maurerpolier, sowie ihr zwielichtiger Bruder, ein Hausmeister und ein ehemaliger Theaterdirektor, der gern vollmundig über Kunst und das Leben philosophiert. Am liebsten mit seinem Schauspiel-schüler, einem ehemaligen Theologiestudenten, der in des Theaterdirektors Tochter verliebt ist. Nicht zu vergessen die Ehefrau des Theaterdirektors und dessen Geliebte. Mitten unter ihnen: Henriette Johanne Marie Müller, besser bekannt als Zitronenjette, und ihre Schwester. Sie alle sind Menschen am Rande der Gesellschaft, deren Leben auf schicksalhaft-komische Weise miteinander verbunden ist.

---

Großes Haus | Uraufführung

Premiere: 25.2.2024

Vorstellungen bis 3.4.2024

Plattdeutsch: Frank Grupe

Inszenierung: Murat Yeginer

Bühne & Kostüme: Beate Zoff

Komposition & Musikalische Leitung:

Christian von Richthofen

Mit: Tanja Bahmani, Robert Eder, Konstantin Graudus,

Flavio Kiener, Caroline Kiesewetter, Beate Kiupel,

Nele Larsen, Marina Lubrich, Rabea Lübbe, Jannik Nowak,

Christian von Richthofen, Cem Lukas Yeginer u. a.

sowie Musikern aus dem Ensemble von Albers Ahoi!

### PLATT-VORSPIEL

Jeden Donnerstag um 18.45 Uhr geben wir Ihnen wichtige Begriffe und plattdeutsche Redewendungen aus dem jeweiligen Stück mit auf den Weg.



GÄNGEVIERTEL: Caroline Kiesewetter & Nele Larsen



## DE SCHIMMELRIEDER

Nach der Novelle von Theodor Storm  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

In manchen Nächten erscheint an der Küste Norddeutschlands ein geheimnisvoller Reiter auf einem Schimmel. Er erinnert an die Geschichte von Hauke Haien, der das Meer liebte, aber auch seine gewaltige Kraft erkannte und daraufhin ein neuartiges Modell für den Deichbau entwickelte. Die Dorfgemeinschaft misstraute dem jungen Außenseiter, verhöhnte ihn gar – bis die nächste Sturmflut kam.

Theodor Storms zeitlose Novelle erzählt von Erneuerung und Verlustangst, Fortschritt und Selbstüberschätzung – und von der unberechenbaren, unbestechlichen Naturgewalt des Meeres.

---

Ohnsorg Studio

Premiere: 16.3.2024

Vorstellungen bis 24.4.2024

Plattdeutsch: Cornelia Ehlers

Bühnenfassung & Regie: Ingo Putz

Bühne & Kostüme: Yvonne Marcour

Mit: Kristina Bremer, Stephan Möller-Titel,  
Laurens Walter

***»De Diekgraaf stunn mit sien Schimmel op den olen Diek,  
de Stück för Stück opfreten wurr vun de unbannig Floot.  
Man Störm un Floot, de kennt keen Gnaad.  
Dat tuus un bruus un dreev sien Wöör weg,  
un Peerd un Wagen flagen wieder op de düüster Floot to.«***

Zitat aus dem Stück

# LANDÜNNER – EINE NACHT AM ENDE DER WELT

Ein Inselkrimi von Hendrik Berg  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Landünner – auf der Hallig geht es stürmisch zu. Genau das Richtige für Regina und Klaus, den Naturfreund und leidenschaftlichen Hobby-Fotografen. Seit über 20 Jahren verbringt das Ehepaar den Urlaub in Herthas Pension. Auch Matthes und Anna sind Herthas Gäste. Das junge Gaunerpärchen hat sich – im wahrsten Sinne – auf die Hallig geflüchtet. Heitere Verwicklungen bleiben nicht aus, je besser sich die Pensionsgäste kennenlernen und gemeinsame Interessen entdecken. Mittendrin: die schrullige Pensionswirtin Hertha und ihr mysteriöser Gatte, Kapitän Niels. Geheimnisvolle Dinge passieren, das Unwetter tobt – fast könnte man an den Klabautermann glauben ...

---

Großes Haus | Uraufführung

Premiere: 7.4.2024

Vorstellungen bis 25.5.2024

Plattdeutsch: Meike Meiners

Inszenierung: Harald Weiler

Bühne: Katrin Reimers

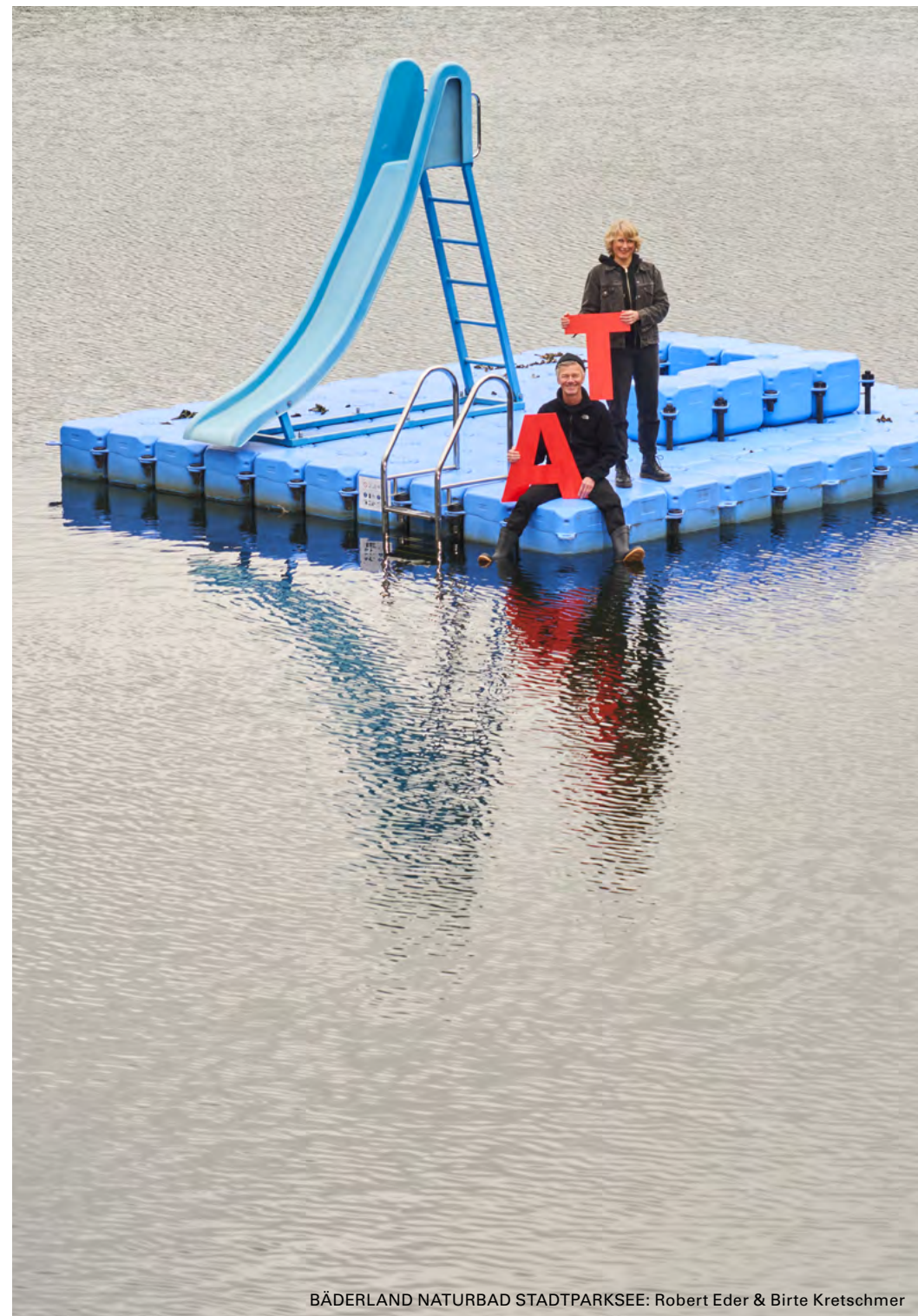
Kostüme: Harald Weiler

Mit: Robert Eder, Colin Hausberg,

Birte Kretschmer, Meike Meiners u. a.

**»Ebb un Floot, Ebb un Floot,  
jümmers de glike Rhythmus,  
jümmers dat glike Speel.«**

Zitat aus dem Stück





SEGELSCHULE PIEPER: Rabea Lübbe & Flavio Kiener

## SOMMERFEST

Komödie nach dem Roman von Frank Goosen  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Stefan Zöllner kehrt nach Jahren zurück in seine Heimatstadt im Norden. Eigentlich ist er nur gekommen, um sein Elternhaus zu verkaufen. Doch dann trifft er auf all jene, mit denen er aufgewachsen ist und lässt sich überzeugen, mit ihnen noch einmal ein rauschendes Fest zu feiern – das Sommerfest. Und während die Nacht kein Ende zu nehmen scheint, das Bier in Strömen fließt und alles so vertraut scheint, wird sich Stefan seiner Sehnsucht nach einer Heimat und auch seiner alten, großen Liebe zu Charlie bewusst. Vor seinem geistigen Auge läuft noch einmal seine gesamte Kindheit und Jugend ab, die er mit diesen Menschen verbracht hat – inklusive aller Höhen und Tiefen, die das Leben zu bieten hat. Er genießt die Nähe und Vertrautheit und bemerkt, dass noch nicht alle Geschichten von damals ihr Ende gefunden haben, vor allem nicht die mit Charlie ...

*»Frank Goosen ist der Mann, der die besten  
Heimatgeschichten des Landes erzählt.«  
Die Tageszeitung*

---

Großes Haus  
Plattdeutsche Erstaufführung  
Premiere: 26.5.2024  
Vorstellungen bis 30.6.2024  
Bühnenfassung & Plattdeutsch: Frank Grupe  
Inszenierung: Ayla Yeginer  
Mit: Erkki Hopf, Oskar Ketelhut,  
Flavio Kiener, Caroline Kiesewetter,  
Beate Kiupel, Nele Larsen,  
Rabea Lübbe, Meike Meiners u. a.

### Hochdeutsche Übertitel

Zu ausgewählten Terminen bieten wir Vorstellungen mit hochdeutschen Übertiteln an.

## TUSSIPARK

Eine Karaoke-Komödie von Christian Kühn  
Auf Hochdeutsch

Am Samstagabend kurz vor Ladenschluss würfelt der Zufall vier Frauen im Parkhaus eines Shoppingcenters zusammen: Die gestresste Hausfrau und Mutter Grit, die frisch entlassene Verkäuferin Jennifer, die männerverschleißende Geschäftsfrau Pascaline und Fast-Bräut Wanda, die sich nach geplatzter Hochzeit in ihrem Auto auf dem Frauenparkplatz verschanzt. So verschieden die Leben der einzelnen Damen sind, so ähnlich sind doch ihre Sehnsüchte in Bezug auf den Traummann. Zeit für einen frauengemeinschaftlichen Kampf gegen Miesepeter und Möchtegernmachos! Der Tussipark ist gegründet! Mit Pommes, Alkohol und Karaoke-Songs wird sich der Frust von der Seele gefeiert.

Großes Haus

Wiederaufnahme: 13.10.–2.11.2023

Inszenierung: Murat Yeginer | Bühne: Katrin Reimers

Musikalische Leitung: Stefan Hiller | Choreografie: Larissa Potapov

Kostüme: Krzysztof Sumera, Britta Lindenstrauß-Buhrke,

Andrea Oppenländer | Mit: Tanja Bahmani, Caroline Kieseewetter,

Sait Sidar Kurt, Nele Larsen, Rabea Lübbe



## ALTES LAND

Nach dem Roman von Dörte Hansen | Op Plattdüütsch & Hochdeutsch

»Düt Huus is mien un doch nich mien, de na mi kümmt, nennt't ok noch sien« – ein altländers Bauernhaus wird zum Zufluchtsort, über Generationen hinweg: Vera Eckhoff floh als kleines Mädchen mit ihrer Mutter zu Fuß aus Ostpreußen. Sie strandeten auf einem Hof im Alten Land, der zu Veras neuer Heimat werden sollte. Jahrzehnte später stehen plötzlich wieder zwei Heimatsuchende vor der Tür: Veras Nichte Anne und ihr Sohn Leon – auf der Flucht vor dem Leben in Hamburg-Ottensen. Diese norddeutsche Geschichte ist berührend und humorvoll zugleich und wie gemacht für die kleine Bühne des Ohnsorg-Theaters.

Ohnsorg Studio | Wiederaufnahme: 6.12.2023 – 21.1.2024

Bühnenfassung: Julia Bardosch & Cornelia Ehlers

Inszenierung: Julia Bardosch | Bühne: Katrin Reimers

Kostüme: Katrin Reimers & Caroline Packenius | Musik: Florian Miro

Mit: Kerstin Hilbig, Ruth Marie Kröger, Florian Miro, Kristina Nadj

## DAT FROLLEIN WUNNER

Musikalische Komödie von Murat Yeginer | Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Kommen Sie mit auf eine musikalische Reise durch das Nachkriegs-Hamburg. Drei Frauen wollen sich ihren Traum erfüllen: Ein Konzert vor der Queen im Garten des Buckingham Palastes. Aber dafür müssen sie einen Gesangswettbewerb gewinnen. Und das kann nur gelingen, wenn »Fräulein Wunder« mitmacht!

Hamburg, Ende der 40er Jahre. Bei einem Vorsingen treffen sie aufeinander: Rosa, Aushilfslehrerin für Deutsch, Käthe, Schneiderin mit Opern-Ausbildung und Hilde, Melkerin und Jodlerin, das reinste Naturtalent.

Mit einem Augenzwinkern, überaus humorvoll, doch gleichermaßen melancholisch und berührend, angereichert mit zahlreichen Liedern aus den 30er und 40er Jahren erleben Sie drei Frauen, die sich weder von den englischen Besatzern noch von ihren heimkehrenden Männern unterkriegen lassen.

Großes Haus | Wiederaufnahme: 29.12.2023 – 3.1.2024

Plattdeutsch: Kerstin Stölting | Inszenierung: Murat Yeginer

Bühne: Katrin Reimers | Kostüme: Stephanie Kniesbeck

Musikalische Leitung & Arrangements: Stefan Hiller

Choreografie: Larissa Potapov | Mit: Tanja Bahmani, Robert Eder,

Caroline Kiesewetter, Nele Larsen, Christian R. Meyer, Cem Lukas Yeginer

**MIT  
LIVEBAND!**



Tanja Bahmani, Nele Larsen, Caroline Kiesewetter



## BUTEN VÖR DE DÖÖR – DRAUSSEN VOR DER TÜR

Von Wolfgang Borchert | Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Verstört und ausgehungert kehrt Unteroffizier Beckmann aus dem Krieg in seine Heimatstadt Hamburg zurück. Auf der Suche nach Menschlichkeit und Wärme stößt er auf Desinteresse und Ablehnung. Seine Frau lebt mit einem anderen Mann zusammen, seine Eltern, die Nachbarn und potentielle Arbeitgeber zeigen kein Mitgefühl für den Kriegsheimkehrer. Beckmann wandelt zwischen Leben und Tod, Realität und Traumwelt. Dabei begegnet er Gott, dem Tod, dem Jasager und der wispernden Elbe, die den Selbstmörder nicht haben will.

Die dichte und packende Inszenierung von Ingo Putz wurde 2018 zu den Privattheatertagen eingeladen und mit dem Monica Bleibtreu Preis ausgezeichnet.

Ohnsorg Studio | Wiederaufnahme: 30.1. – 3.3.2024

Plattdeutsch: Cornelia Ehlers | Inszenierung: Ingo Putz

Bühne & Kostüme: Marie Labsch

Mit: Holger Dexne, Oskar Ketelhut, Birte Kretschmer



## TRATSCH OP DE TREPP

Komödie von Jens Exler | Op Plattdüütsch

Wer kennt sie nicht – liebe Nachbarn, die stets den neuesten Klatsch und Tratsch parat haben, wobei sie es mit der Wahrheit nicht immer so genau nehmen. Ein solches Exemplar ist Meta Boldt, die regelmäßig an Türen lauscht und Gerüchte in Umlauf setzt. Spritzig, witzig und turbulent: Einer der beliebtesten Ohnsorg-Klassiker – mit Heidi Mahler in einer Paraderolle.

---

Großes Haus  
Wiederaufnahme: 1.5. – 12.5.2024  
Inszenierung: Michael Koch  
Bühne: Katrin Reimers  
Kostüme: Félicie Lavaulx-Vrécourt  
Mit: Heidi Mahler & dem Ohnsorg-Ensemble

**BELIEBT WIE  
EH UND JE!**

## PÜNKCHEN UN ANTON

Nach dem Roman von Erich Kästner | Op Plattdüütsch & Hochdeutsch

Die Lebenswelten von Luise, genannt Pünktchen, und ihrem Freund Anton könnten unterschiedlicher kaum sein. Pünktchens Eltern sind wohlhabend, Antons Mutter weiß häufig nicht, wo sie das Geld für die nächste Mahlzeit hernehmen soll. Deshalb verkauft Anton jeden Abend Schnürsenkel. Pünktchen hingegen assistiert ihrem Kindermädchen Fräulein Andacht heimlich beim allabendlichen Streichholzverkauf. Aber plötzlich stellt Anton fest, dass Fräulein Andacht gar nichts Gutes im Schilde führt und schreitet ein.

---

Ohnsorg Studio  
Wiederaufnahme: 30.4. – 30.5.2024  
Plattdeutsch: Cornelia Ehlers | Inszenierung: Gero Vierhuff  
Bühne & Kostüme: Marcel Franken | Musik: Roman Keller  
Mit: Andrea zum Felde, Jochen Klüßendorf,  
Johannes Nehlsen, Frederike Oster

**KINDERSTÜCK  
AB 7 JAHREN**



Heidi Mahler



Birte Kretschmer, Lamis Ammar

## DAT LEVEN VUN DE LIVEN

Eine Kooperation mit dem LICHTHOF Theater

Was verschwindet, wenn eine Sprache stirbt? Dieser Frage gehen FAUST-Preisträger Helge Schmidt und sein Team in einer sehr besonderen Konstellation nach. Die Liven sind ein kleines Küstenvolk in Lettland, das vom Aussterben bedroht ist. Nur eine Handvoll spricht heute noch die einstige Muttersprache Livisch. Auch Plattdeutsch wird von immer weniger Menschen aktiv gesprochen. Minderheitensprachen sind wie der Kaspische Tiger oder der Mosel-Apollofalter – wenn sie nicht geschützt werden, verschwinden sie. Aber wer entscheidet darüber? Um welchen Preis? Und wo verläuft die Grenze zwischen Heimatpflege und Instrumentalisierung?

Extra | Großes Haus | Vorstellungen: 27. – 28.9.2023

Auf Hochdeutsch, Plattdeutsch, Livisch, Arabisch, Englisch, mit Übertiteln  
Plattdeutsch von Christiane Ehlers & Cornelia Ehlers

Inszenierung: Helge Schmidt | Bühne & Kostüme: Atelier LANIKA

Musik: Frieder Hepting | Video: Jonas Woltemate

Mit: Lamis Ammar, Erkki Hopf, Birte Kretschmer, Cem Lukas Yeginer

## DÖRTE HANSEN LEEST IN'T OHNSORG

Die Bestsellerautorin liest aus *Altes Land*, *Mittagsstunde* & *Zur See*

Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Dörte Hansen ist eine der bekanntesten norddeutschen Autor\_innen der Gegenwart. Ihre Romane haben seit 2015 die Bestseller-Listen im Sturm erobert und ihre Buchtitel sind in ganz Deutschland in den Buchläden präsent. Zwei ihrer Romane wurden bereits verfilmt.

Dem Ohnsorg ist die plattsprechende Nordfriesin sehr verbunden und hat dem Theater die Aufführungsrechte für *Altes Land* übertragen, das mit großem Erfolg im Ohnsorg Studio gespielt wird. Nun liest Dörte Hansen im Großen Haus aus ihren drei Erfolgsromanen *Altes Land*, *Mittagsstunde* und *Zur See* und schnackt mit der Leiterin des Ohnsorg Studios Cornelia Ehlers über ihre Werke. Themen wie Familie, Heimat(-losigkeit) und Flucht sowie die Auseinandersetzung mit der eigenen Vergangenheit durchziehen all ihre Romane und sind Grundlage für die Textauswahl und die Gespräche.

Extra | Großes Haus

Vorstellung: 8.10.2023, 11.30 Uhr



Dörte Hansen





## WIEHNACHTEN STEIHT VÖR DE DÖÖR

Mit de Ohnsorgs wartt dat festlich

Eine schwungvolle Weihnachtsshow mit Caroline Kiesewetter und den Ohnsorgs. Freuen Sie sich auf vorweihnachtliche Geschichten, Lieder, Anekdoten und so manche Überraschung. Wir stimmen Sie ein auf das Fest der Liebe, nachdenklich, besinnlich und klassisch, humorvoll und voller Pep – auf Plattdeutsch und Hochdeutsch, mit Livemusik und guter Laune!

---

Extra | Großes Haus  
Vorstellungen: 6.–8.12.2023



## ALBERS AHOI!

Musik – Varieté – Theater

»Nimm mich mit, Kapitän«, »La Paloma« oder der Dauerbrenner »Auf der Reeperbahn nachts um halb eins« – an den Perlen des legendären Sängers und Schauspielers Hans Albers kommt man nicht so leicht vorbei. Mit viel Schwung erwecken Albers Ahoi! Weihnachts- und Shantylieder zu neuem Leben.

---

Extra | Großes Haus  
Vorstellungen: 13.–14.12.2023



## BIDLA BUH

Advent, Advent, der Kaktus brennt –  
Weihnachts-Special

Das Weihnachts-Special von Bidla Buh, was für eine Bescherung! Wenn sich die drei ungleichen Brüder Hans Torge, Ole und Frederick zum Fest der Liebe treffen, gerät die Adventszeit zu einer rasanten und aberwitzigen Schlittenfahrt durch das weihnachtliche Liedgut.

---

Extra | Großes Haus  
Vorstellung: 18.12.2023



## POLIZEIORCHESTER HAMBURG

Unter der Leitung von Dr. Kristine Kresge begeistert das Polizeiorchester Hamburg mit maritimen Klängen, traditioneller Blasmusik, moderner Unterhaltungsmusik, Klassik, Jazz, Swing und Filmmusik.

---

Extra | Großes Haus  
Vorstellung: 7.1. & 21.4.2024



Siine Behrens

## VAGELIG – PARADIESVÖGEL & ANDERE

Ein Klassenzimmerstück von Jasper Brandis & Siine Behrens

Forscherin Sibylle will der Welt beweisen, dass sie recht hat: Es existiert ein höchst seltenes Biotop mit einer überwältigenden Artenvielfalt. Sibylle ist fasziniert von der exotischen Flora und Fauna und entdeckt doch recht viele Gemeinsamkeiten zwischen ihr und den »vageligen« Artgenossen. Ein interaktives Stück über alles Bunte in der Welt.

Für Klasse 1–4 | Op Plattdütsch & Hochdeutsch  
 Inszenierung: Jasper Brandis  
 Mit: Kristina Bremer/Antje Otterson

Mit unseren mobilen Stücken kommen wir direkt zu den Schüler\_innen ins Klassenzimmer und auf den Schulhof. Die Vorstellungen dauern mit Nachgespräch jeweils eine Schulstunde und sind nach Absprache für einzelne Klassen buchbar. Tel.: 040/35 08 03 40 oder [verwaltung@ohnsorg.de](mailto:verwaltung@ohnsorg.de)  
 Kosten: 150€ für eine Schulklasse in Hamburg (200€ im Umland).

## DE FISCHER UN SIEN FRO

Ein Klassenzimmerstück nach dem Märchen von Philipp Otto Runge

Der Fischer und seine Frau Ilsebill leben glücklich und zufrieden in einer kleinen, beschaulichen Kate an der See. Bis der Fischer eines Tages einen geheimnisvollen Butt fängt, der ihn bittet, ihm die Freiheit zu schenken und ihn wieder ins Wasser zu setzen. Ilsebill ist davon überzeugt, dass der Butt ihnen als Dank die Erfüllung eines Wunsches schulde – und so geht der Fischer hin und wünscht sich ein größeres Haus. Doch schon nach kurzer Zeit verlangt es seiner Frau nach mehr ...

Für Klasse 2–5  
 Op Plattdütsch & Hochdeutsch  
 Inszenierung: Julia Bardosch  
 Bühne & Kostüme: Katrin Reimers  
 Mit: Kristina Bremer, Philipp Weggler

**DAT OHNSORG  
 IN DE SCHOOL**



Philipp Weggler, Kristina Bremer



Kristina Bremer, Holger Dexne

## DREE IN EEN BOOT – GEDICHTE & MEER

Ein Schulhoftheaterstück von Julia Bardosch  
mit Gedichten von Nils Mohl, Arne Rautenberg, Manfred Schlüter u. a.

Die beiden Gedichtefischer Tüdel und Mück sitzen in einem Boot und segeln über das weite Meer der Poesie. Sie erzählen von abenteuerlichen Reisen, stürmischen Nächten, und von der Ruhe nach dem Sturm, die sie vergnügt mit Versen, Reimen und einer Tasse Kakao zubrachten. Doch plötzlich fehlen ihnen die Worte, Reime sind gebrochen, Verse hinken mühsam ohne Halt dahin – hier können wohl einzig Gedichteretter helfen.

Für Klasse 2–5

Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Inszenierung: Julia Bardosch

Bühne: Katrin Reimers

Kostüme: Krzysztof Sumera & Andrea Oppenländer

Mit: Kristina Bremer, Holger Dexne

In Kooperation mit SEITENEINSTEIGER e. V.



Foto: G2 Baraniak



## THEATERCLUBS – MAAK MIT!

In unseren Theaterclubs können Kinder, Jugendliche und Erwachsene selbst auf der Bühne stehen. Am Ende der jeweiligen Probenzeit wird ein Theaterstück im Ohnsorg Studio aufgeführt. Die Theaterclubs beginnen mit einem Workshop für alle Interessierten, aus dem das Ensemble entsteht. Platt-Kenntnisse werden nicht vorausgesetzt.

### **Kinderclub (8–13 Jahre)**

In den Hamburger Herbstferien findet ein zweiwöchiges Theaterprojekt für Kinder statt. Dann heißt es: Rollen ausprobieren, Spielfreude entdecken, Platt lernen. Gemeinsam entwickeln wir ein Stück auf Hoch- und Plattdeutsch. Und am Ende heißt es: Vorhang auf für den Kinderclub!  
Auswahl-Workshop: 4.10.2023 | Proben: 16.–28.10.2023, täglich  
Vorstellung: 28.10.2023

### **Jugendclub (14–18 Jahre)**

Was bedeutet es, selbst auf der Bühne zu stehen? Wie entwickelt man eine Rolle und erarbeitet eine Szene? Und das auf Platt! Mit Fantasie und Neugierde entwickelt der Ohnsorg-Jugendclub eigene Spielideen und erarbeitet im Laufe einer Spielzeit eine eigene zweisprachige Inszenierung.  
Auswahl-Workshop: 2.11.2023 | Proben: donnerstags, 17.15–19.45 Uhr  
Vorstellungen: 14.–16.6.2024

### **Generationenclub (18–99 Jahre)**

Auf der Bühne zu stehen und Teil einer Erzählung, eines Ensembles, eines Theaterstücks zu werden – das ist eine ganz besondere Form der künstlerischen Auseinandersetzung. Im Laufe einer Spielzeit entsteht auf Grundlage biografischer und fiktiver Texte ein Theaterstück auf Hoch- und Plattdeutsch, das sich mit Gegenwart und Vergangenheit, der eigenen und der angeeigneten Geschichte beschäftigt.  
Auswahl-Workshop: 9.10.2023 | Proben: ab 1.11.2023 mittwochs, 19.00–21.30 Uhr | Vorstellungen: 28.–30.6.2024

### **Anmeldung zum Auswahl-Workshop**

Julia Bardosch  
Theaterpädagogik & Stellvertretende Leitung Ohnsorg Studio  
Telefon: 040/35 08 03 45 | E-Mail: studio@ohnsorg.de



## FÖRDERKREIS

Fördern und begleiten Sie die lebendige und vielfältige Auseinandersetzung mit der niederdeutschen Kultur, die Weiterentwicklung des Theaters mit seinem Studio und die Förderung junger Talente durch den konstanten Ausbau der Angebote im Bereich unseres Kinder- und Jugendtheaters. Werden auch Sie Mitglied im Förderkreis des Ohnsorg-Theaters!  
Weitere Informationen: [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de) oder Telefon: 040/35 08 03 22

## BODO RÖHR STIFTUNG

Hauptförderer des Ohnsorg Studios und größter privater Förderer des Ohnsorg-Theaters ist die Bodo Röhr Stiftung. Damit leistet die Stiftung einen wichtigen Beitrag zum Fortbestand der plattdeutschen Sprachkultur. Bodo Röhr (1938–2016) war Gründer und Gesellschafter der in Hamburg ansässigen großen mittelständischen Unternehmensgruppe Oktan. Röhr, geboren in Altona, war Hamburger mit Herz und Seele. So widmete der »Hamburger Jung« seine 2016 gegründete Stiftung der Förderung von Kunst, Wissenschaft, Kultur sowie Denkmal-, Heimatpflege und Heimatkunde in Hamburg – insbesondere der niederdeutschen Sprache als unverwechselbares Charakteristikum Norddeutschlands und verbindendes Symbol kultureller Eigenständigkeit.

## VERMITTLUNG

### **Plattdütsch & Hochdeutsch**

Selbstverständlich spielt die plattdeutsche Sprache im Ohnsorg-Theater immer eine Hauptrolle und zu unseren Aufgaben gehört es, auch die nachwachsenden Generationen für unsere norddeutsche Regionalsprache zu begeistern und Plattdeutsch in die heutige Lebenswirklichkeit zu holen. Es ist unser Anliegen, allen Zuschauer\_innen einen einfachen Zugang zur plattdeutschen Sprache zu ermöglichen. Deshalb werden hochdeutsche Sprachanteile in die plattdeutschen Stücke eingebunden.

### **Hochdeutsche Übertitel**

Wenn Sie sich in der plattdeutschen Sprache noch nicht so sicher fühlen, dann können Sie an ausgewählten Tagen eine Vorstellung mit hochdeutschen Übertiteln wählen. So verstehen auch Ungeübte jedes Wort. Die Übertitel sehen Sie ausschließlich auf den Plätzen im Rang.

### **Platt-Vorspiel**

Jeden Donnerstag um 18.45 Uhr geben wir Ihnen eine kleine Einführung in das Theaterstück und die plattdeutsche Sprache. Die Einführung findet im Rang statt und der Eintritt ist frei.

### **Besondere Einblicke – Unsere Theaterführungen & Stückeinführungen**

Termine für Theaterführungen und dramaturgische Stückeinführungen finden Sie auf unserer Website sowie im Monatsleporello.

### **Digitales**

Der Vorhang schließt sich, die Vorstellung ist vorbei, aber Sie können einfach nicht genug vom Ohnsorg-Theater bekommen? Kein Problem, denn auf unseren digitalen Kanälen geht es weiter: Luschern Sie gerne mal rein! Auf unserer Website im Bereich Digitales sowie auf Youtube, Facebook und Instagram gibt es immer ein vielfältiges Programm – op Plattdütsch und Hochdeutsch.

### **Theaterpädagogik**

Zur Vorbereitung und begleitend zu einem Vorstellungsbuchung im Ohnsorg Studio bieten wir Begleitmaterial, Probenbesuche, Workshops für Lehrer\_innen und Erzieher\_innen sowie Nachgespräche mit den Schauspieler\_innen an. Zudem ist das Ohnsorg-Theater TUSCH Hamburg Kooperationspartner.

## SERVICE & ZUSATZANGEBOTE

### **Barrierefrei ins Theater**

Rollstuhlplätze sind nach Anmeldung verfügbar. Bitte wenden Sie sich vorab an unsere Theaterkasse. Hörhilfen erhalten Sie vor der Vorstellung an der Garderobe.

### **Audiodeskription**

An ausgewählten Terminen bieten wir für hör- und seheingeschränkte Zuschauer\_innen Vorstellung mit Audiodeskription an. Informationen finden Sie auf unserer Website unter [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)

### **Gutscheine**

Verschenken Sie Theater! Gutscheine in beliebiger Höhe erhalten Sie online über den Ticketshop oder an unserer Theaterkasse. Alle Gutscheine können online oder an der Theaterkasse eingelöst werden und sind ab Kaufdatum drei Jahre gültig.

### **Theater & Hotel**

Doppelt hanseatisch, zwei Hamburger Originale! Gäste des Traditionshotels Reichshof Hamburg erhalten (bei zwei Hotelübernachtungen) 20% Ermäßigung auf ihre Theaterkarten im Ohnsorg-Theater. Infos und den Buchungslink finden Sie auf [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)

### **Anfahrt per Bahn & Bus**

Nutzen Sie die Haltestelle Hauptbahnhof, die von allen öffentlichen Nahverkehrsmitteln angefahren wird. Das Ohnsorg-Theater liegt ca. drei Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt.

### **Parkplätze**

Im Parkhaus »Am Hauptbahnhof« (Borgesch 1/Baumeisterstr.) direkt hinter dem »Deutschen Schauspielhaus« können Sie bei Vorlage Ihrer Theaterkarte für 5,00 € parken (Stand Mai 2023).

### **Newsletter**

Melden Sie sich für unseren Newsletter an, so verpassen Sie nichts und sind immer rechtzeitig über alles Wichtige informiert. Anmeldung über [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de). Sie finden uns auch auf Youtube, Facebook und Instagram.

## ABOS & PAKETE

### Das Festabo – 6 Premieren im Großen Haus

Sichern Sie sich Ihren festen Sitzplatz an Ihrem festen Abotag und sparen Sie bis zu 32% gegenüber dem freien Verkauf. Für sechs Vorstellungen zahlen Sie zwischen 120,00€ und 156,00€.

### Das Flexiabo – 6 Stücke im Großen Haus

Erstellen Sie ihr eigenes Abopaket. Entweder kommen Sie sechsmal am Freitag- oder Samstagabend oder Ihnen passt ein anderer Wochentag besser. Sie sparen auf jeden Fall bis zu 32%,

### Das Schnupperabo – 3 oder 4 Stücke

Erleben Sie drei oder vier Stücke im Großen Haus. Bei Nachmittags-Vorstellungen gibt es auf Wunsch einen Kaffee- und Kuchengutschein für nur 5,50€ dazu. Platteinsteiger können Ihr Schnupperabo auf Donnerstag mit Platt-Vorspiel legen. Oder lernen Sie unser Studio kennen und buchen jeweils zwei Stücke im Studio und zwei Stücke im Großen Haus. Sie sparen bis zu 28%!

### Das Single-Paket – 4 Termine mit Freigetränk

An 4 festen Terminen, Sa. 16.9., Fr. 17.11., Sa. 9.2. 19.30 Uhr und Sa. 25.5. jeweils um 19.30 Uhr treffen sich alle, die nicht alleine ins Theater gehen wollen, in der Pause an einem extra für Sie reservierten Tisch. Ein Freigetränk pro Vorstellung ist im Ticketpreis enthalten.

### 6er Ticket (ehemals Wahlabo) – mehr Flexibilität geht nicht

6x alleine, 1x zu sechst oder 3x zu zweit: Sie entscheiden, wie und wann Sie das 6er Ticket einlösen. Sie können alle Stücke im Großen Haus buchen. Sie sparen bis zu 23%. Das 6er-Ticket ist ein Jahr ab Ausstellungsdatum gültig.

Sie haben individuelle Wünsche? Kein Problem! Sprechen Sie uns einfach an und wir stellen Ihnen ein individuelles Paket zusammen. Unser Abobüro berät Sie gerne!

**Schenken Sie Theaterkarten!**  
Gutscheine erhalten Sie an unserer Theaterkasse  
und im Ticketshop unter [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)



### Ihre Vorteile:

- Sie sparen bis zu 32% gegenüber dem freien Verkauf.
- Ihre Eintrittskarte gilt als Fahrkarte zum Theater und zurück am Tag der Vorstellung im HVV-Gesamtbereich.
- Ihr Abo ist jederzeit übertragbar.
- Sie können (gegen eine Gebühr von 1,60€) bis einen Tag vor der Vorstellung Ihre Karte(n) an der Tageskasse auf einen anderen Termin umbuchen.
- Sie erhalten 10% Rabatt auf alle zusätzlich gekauften Karten für Abendvorstellungen im Studio und alle Extras (ausgenommen sind das Weihnachtsmärchen und Kinderstücke im Studio).

### Abobüro

Mo. & Do. 10.00–15.00 Uhr; Mi. 10.00–17.00 Uhr  
Telefonisch und per E-Mail ist das Abobüro für Sie Mo.–Fr. 9.00–15.00 Uhr und Mi. 9.00–17.00 Uhr unter Tel. 040/35 08 03 31 sowie per E-Mail unter [abo@ohnsorg.de](mailto:abo@ohnsorg.de) erreichbar. Ihre Ansprechpartnerin ist Britta Dreyer.

### Gruppenverkauf

Gruppen ab 10 Personen, Firmen sowie Kitas und Schulen können direkt über unseren Gruppenverkauf buchen:  
Mo.–Do. 9.00–15.00 Uhr; Fr. 9.00–14.00 Uhr  
Tel. 040/35 08 03 40 | E-Mail: [verwaltung@ohnsorg.de](mailto:verwaltung@ohnsorg.de)  
Ansprechpartnerinnen: Melanie Faix & Bärbel Maack

# THEATERKASSE

Kartentelefon: 040/35 08 03 21

Theaterkasse: Heidi-Kabel-Platz 1, 22099 Hamburg

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10.00–18.30 Uhr; Sa. & So. 14.00–18.30 Uhr

sowie 1 Std. vor Vorstellungsbeginn

## Preise Großes Haus

PREISE/REIHE	Parkett 1–9 Rang 1–2	Parkett 10–12 Rang 3–4	Parkett 13–17 Rang 5–8	Rollstuhlplatz
So.–Do. & nachmittags	€ 35,00	€ 33,00	€ 28,00	€ 19,50
Fr. Sa. abends Premiere	€ 37,50	€ 35,50	€ 29,50	€ 20,50
Weihnachten	€ 40,50	€ 39,00	€ 38,00	€ 22,50
Silvester inkl. Sekt/Berliner	€ 69,00	€ 67,00	€ 65,00	€ 38,00
Märchen & Lesungen	€ 23,00	€ 22,00	€ 20,00	€ 13,00
Musical	€ 41,50	€ 39,50	€ 35,50	€ 23,50
Schüler_innen, Studierende, BFD-Leistende, Azubis, Schulen	€ 10,00	€ 10,00	€ 10,00	€ 10,00
ALGI- & ALGII-Berechtigte	€ 14,00	€ 14,00	€ 14,00	€ 14,00

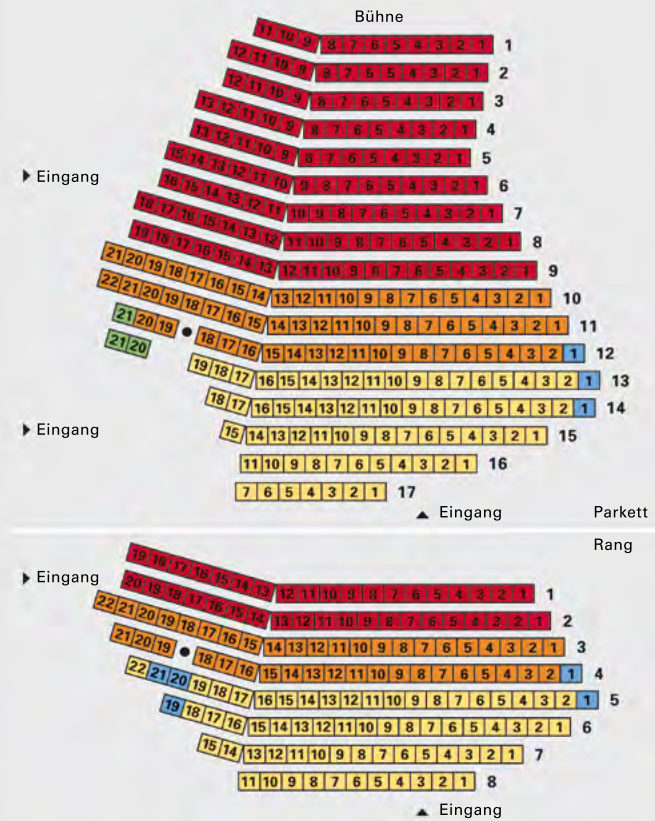
## Preise Ohnsorg Studio

KATEGORIE	Erwachsene	Schüler_innen, Studierende, BFD-Leistende, Azubis	Schulklassen & Kitas	Rollstuhlplatz & Schwer- behinderte ab 60 %	ALGI- & ALGII- Berechtigte
Abendstück	€ 26,00	€ 10,00	€ 8,00	€ 19,50	€ 14,00
Kinderstück	€ 15,00	€ 10,00	€ 8,00	€ 9,75	€ 14,00
Silvester inkl. Sekt/ Berliner	€ 40,00	€ 25,00	–	€ 30,00	€ 30,00

Die hier angezeigten Preise gelten an der Theaterkasse. Im Webshop angezeigte Preise sind inkl. Vorverkaufsgebühr.

Personen mit Schwerbehindertenausweis ab 60 % erhalten für beide Spielstätten eine Ermäßigung von 25 %.

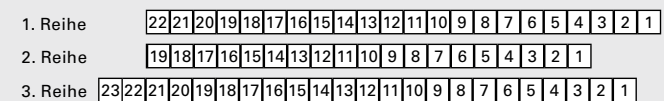
## Saalplan Großes Haus



\*Sichteingeschränkte Plätze (blau) nach Verfügbarkeit an der Theaterkasse buchbar.

## Saalplan Studio

Parkett



## Bitte beachten

- Rollstuhlplätze in beiden Spielstätten können nur an der Theaterkasse gebucht werden.
- Ein Nachweis aller Ermäßigungen ist am Tag der Vorstellung dem Einlasspersonal vorzuzeigen.

## KONTAKT & IMPRESSUM

### Ohnsorg-Theater GmbH

Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg  
Telefon: 040/35 08 03 0 | Telefax: 040/35 08 03 43  
E-Mail: [info@ohnsorg.de](mailto:info@ohnsorg.de) | [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)

V.i.S.d.P.: Michael Lang

Redaktion: Friederike Barthel, Stefanie Müller, Leandra Staemmler

Texte: Cornelia Ehlers, Anke Kell, Cornelia Stein

Gestaltung: Spektral3000, [www.spektral3000.com](http://www.spektral3000.com)

Fotos: Titelbild & S. 6–22: Oliver Fantitsch;

S. 25–28, 32 (oben), 34–36, 39: Sinje Hasheider;

S. 29: Maike Kollenrott; S. 30: G2 Baraniak

S. 31: Sven Jaax; S. 32 (unten): Ohnsorg-Theater;

S. 33 (oben): Fritz Jaenicke; S. 33 (unten): Polizeiorchester

Anzeigenvertretung: Antje Sievert, [www.kultur-anzeigen.com](http://www.kultur-anzeigen.com)

Druck: Ernst Kabel Druck, [www.kabel-druck.de](http://www.kabel-druck.de)

Auflage: 50.000 | Stand: 06/2023

Das Ohnsorg-Theater behält sich Änderungen vor.

### Vielen Dank!

Wir bedanken uns bei den tollen Locations für unsere Fotoshootings:

Zoë Sofabar, Norma Jean Records, Ponyhof Niendorfer

Gehege, Tierpark Hagenbeck, Bäderland Hamburg und Segelschule Pieper.



Vor der Vorstellung, in der Pause oder auch nach Ihrem Theaterbesuch: Das Ohnsorg-Café freut sich auf Ihren Besuch!

Genießen Sie unsere Kaffeespezialitäten mit einem leckeren Stück Kuchen, entdecken Sie unsere gut ausgewählten Weine oder bestellen Sie ein frisch gezapftes Pils und einen herzhaften Snack. Reservieren Sie Ihren Tisch am besten vor der Vorstellung am Tresen oder über unsere Webseite und geben Sie Ihre Bestellung auf.

### Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: ab 16.00 Uhr;  
Sa., So. & Nachmittagsvorstellungen:  
1,5 Std. vor Vorstellungsbeginn.  
An spiefreien Tagen geschlossen.  
Reservierung:  
Tel.: 040 / 35 08 03 47 oder E-Mail:  
[gastronomie@ohnsorg.de](mailto:gastronomie@ohnsorg.de)

### Übrigens:

Gutscheine für Ihren Café-Besuch oder als Geschenk für Ihre Lieben können Sie auch bequem an unserer Theaterkasse erwerben.

BAR & CAFÉ  
**ohnsorg**





ohnsorg THEATER